Profond Vorsorgeeinrichtung Zollstrasse 62 8005 Zürich T 058 589 89 81 Profond Institution de prévoyance Rue des Côtes-de-Montbenon 16 1003 Lausanne T 058 589 89 81

Come tutelare famiglia e partner con la cassa pensioni

La cassa pensioni non le assicura solo la previdenza per la vecchiaia, ma è anche un'assicurazione per i suoi familiari.

In caso di decesso, il coniuge riceve automaticamente una rendita. Se non è coniugato/a ma convive, può notificare il suo/la sua partner. Consulti la scheda informativa «<u>Partner di vita</u>» per conoscere i requisiti che devono essere soddisfatti per un diritto alla rendita.

Inoltre, in caso di decesso di un lavoratore e, a seconda della situazione anche di un beneficiario di rendite (si veda la scheda informativa «<u>Pensionamento</u>»), Profond versa un capitale di decesso ai superstiti. L'ordine dei beneficiari disciplina chi dovrà ricevere tale capitale di decesso. Per sapere chi può essere beneficiario e come comunicare le proprie volontà, la invitiamo a consultare la presente scheda informativa.

I figli possono percepire una rendita per orfani. I requisiti necessari a tale scopo sono specificati al paragrafo «In quali casi un figlio ha diritto a una rendita per orfani?».

Profond verifica il diritto alle prestazioni solo dopo il decesso della persona assicurata. L'avente diritto deve dimostrare entro tre mesi dal decesso di possedere i requisiti.

Il versamento del capitale di decesso o di un capitale supplementare in caso di decesso nonché le rendite per i superstiti sono soggetti alle disposizioni regolamentari e legali valevoli al momento del decesso. Ci riserviamo il diritto di apportare eventuali modifiche.

Ordine dei beneficiari

In caso di decesso della persona assicurata prima dell'età di riferimento, l'avere di vecchiaia viene versato sotto forma di capitale di decesso in aggiunta alla rendita per coniugi o per partner convivente. Nel piano di previdenza può essere previsto un importo aggiuntivo (capitale supplementare in caso di decesso).

A seconda dell'opzione scelta, i familiari dei beneficiari di rendite ricevono un capitale di decesso fino a tre anni dopo l'inizio della rendita o, in caso di rendita con protezione del capitale, fino a dieci anni dopo l'inizio della rendita, tuttavia al massimo fino al compimento dei 75 di età.

I beneficiari sono suddivisi nei seguenti gruppi:

Gruppo 1

Coniuge e/o figli che percepirebbero una rendita per orfani

Gruppo 2

Partner convivente e/o persone assistite in misura considerevole dalla persona assicurata e che sono state notificate

Gruppo 3

Figli della persona assicurata che non percepirebbero una rendita per orfani

Gruppo 4

Genitori della persona assicurata

Gruppo 5

Fratelli e sorelle della persona assicurata

Indipendentemente dal diritto successorio, i superstiti sono aventi diritto in base a quest'ordine. In tale ottica il gruppo di beneficiari che precede esclude il diritto alle prestazioni del gruppo che segue.

Tramite il modulo «<u>Ordine dei beneficiari per il capitale di decesso</u>» può modificare i beneficiari. Segua le istruzioni passo passo riportate di seguito per sapere esattamente come fare.

In quali casi un figlio ha diritto a una rendita per orfani?

I figli di una persona assicurata deceduta hanno diritto a una rendita per orfani. Hanno altresì diritto i figli adottivi e i figliastri se la persona deceduta ha provveduto al loro mantenimento.

Il diritto cessa quando il figlio compie 18 anni. Tuttavia il diritto può essere esercitato fino al compimento dei 25 anni se il figlio è ancora in formazione o ha un'invalidità pari ad almeno il 70 per cento.



Esempi

- Mia Müller è sposata e ha figli grandi. Non compila il modulo. In caso di decesso, il suo coniuge riceverà il 100% del capitale di decesso.
- Roberto Rodriguez è sposato e ha una figlia di 30 anni da un precedente matrimonio. Vuole che in caso di decesso sia la moglie che la figlia siano beneficiarie e combina quindi i gruppi 1 e 3: 30% per la coniuge, 70% per sua figlia (figli non beneficiari di rendita per orfani).
- Marco Meier e la sua partner hanno due figli di 12 e 15 anni. In caso di decesso dell'uomo, egli desidera che i suoi figli ricevano ciascuno il 25% e la sua compagna il 50%, pertanto combina i gruppi 1 e 2. Poiché i gruppi 2 (partner) e 3 (figli non beneficiari di rendita) non sono combinabili, egli dovrà compilare e presentare nuovamente il modulo fra 3 anni, quando il figlio avrà compiuto 18 anni. Per questo motivo ha già fissato un promemoria in agenda.
- Sarah Studer è single e senza figli. Vuole che in caso di suo decesso sia beneficiario il fratello e non i genitori. Pertanto, inverte l'ordine dei gruppi 4 e 5.

3. Assegnare percentuali

Specifichi come deve essere ripartito il capitale tra i beneficiari all'interno del/i gruppo/i scelto/i:

- La somma delle percentuali per ciascun gruppo deve corrispondere al 100%.
- Se si combina il gruppo 1 con un altro gruppo, il totale deve essere pari al 100%.

4. Controllo

Verifichi che tutti i dati siano corretti:

- L'ordine deve essere chiaro.
- Le percentuali all'interno di ciascun gruppo o in combinazione con il gruppo 1 devono raggiungere il 100%.

5. Firmare e inviare

Invii il modulo a <u>leistungen@profond.ch</u> o per posta a Profond Vorsorgeeinrichtung, Zollstrasse 62, 8005 Zürich.

6. Verifica periodica

Ripresenti l'ordine di beneficiari se la sua situazione di vita cambia (ad es. nascita di un figlio o raggiungimento della maggiore età dei figli) o per designare altre persone tra i beneficiari.

I prossimi passi

1. Esaminare la propria situazione personale

Osservi l'ordine dei beneficiari e consideri quali gruppi si applicano alla sua situazione. Ricordi che: i gruppi più in alto hanno la priorità ed escludono il gruppo che seque.

Se le sue volontà differiscono dall'ordine regolamentare, scarichi il modulo «<u>Ordine dei beneficiari</u> <u>per il capitale di decesso</u>» dal sito <u>www.profond.ch/it/disposizioni-caso-di-decesso</u> e lo modifichi secondo i passaggi seguenti.

2. Prendere una decisione

Decida quale/i gruppo/i vuole indicare come beneficiari:

- L'ordine dei gruppi 3, 4 e 5 può essere modificato.
- È possibile collocare il gruppo 1 (coniuge, figli aventi diritto a una rendita per orfani) dopo gli altri gruppi o combinarli con loro.

. 2/2